

国際定期旅客船を利用した船旅

ゆったりくつろぎの時間.....フェリーで航く中国・韓国





フェリーの魅力と過ごし方



ゆっくりと目的地に向かうフェリーの旅。船上の時間はなだらかに刻まれている。

そんな、ゆったり過ごせる船ならではの自由さを心ゆくまで味わう。きっと何度でも乗りたくなるでしょう。



遊ぶ船、自由自在！ バリエーション豊富なルート

洋上の雄大な景色のなかをゆったり進むフェリーや、さっそうと駆け抜けていくジェットフォイルなど、船旅のスタイルはさまざま。下関～青島、大阪～釜山、さらに、博多～釜山、下関～釜山などバリエーションも豊富です。下関を夜に出港すれば翌朝釜山に到着します。下関を昼に出港すると翌日の夕方には青島に…などいろいろいる。ジェットフォイルなら、約3時間で釜山へ！

美味しい「食」勢ぞろい

旅の楽しみはなんといっても「食べる」こと。船内では、本場の中華料理、韓国料理などを、各フェリーそれぞれの味で提供。中には和・洋・韓国料理が勢ぞろいする船も。韓国料理だけでもビビンバ、ユッケジャン、キムチチゲ、焼肉などたくさんのメニューが揃っています。行きの船では旅先に思いを馳せ、帰りの船では思い出に浸りながら、たっぷり郷土料理を味わって。船上のグルメを楽しみましょう！



のんびり派も行動派も、 船内生活はお気に召すまま

キャビンはスイートルーム、特別室、特等室、1等室、2等室などに分かれており、好みに応じて選べます。和室のある船もあります。



サロンやラウンジ、大浴場があるフェリーなら利用して心身ともにくつろぎましょう。仲間とカラオケ、マージャン、将棋、囲碁、卓球などを楽しんでも。船旅は自由に過ごせる時間がたっぷりです。

日本語OK！ 中国語、韓国語を学んで使おう

船内はもちろん日本語OK！さらに、港の窓口カウンターでは日本語を話せるスタッフが対応しますので、帰路の利用時にも安心。船内で中国語の挨拶などを学べる講座のある船もあり、中国や韓国の方々も多く乗船しているので、覚えてたの言葉で挨拶してみましょう。買い物時など現地の言葉を使えば、旅の楽しさも倍増です。



エントランスホール

船内はいろいろ どのように過ごす？

おいしい料理を堪能したり、
船室でゆっくりくつろいだり、
目的地の歴史や観光地を調べたり。

船で過ごす自由時間を
思い切り楽しみましょう。



展望デッキ



レストラン



4人部屋



和室



コンビニエンスストア



カラオケ



ゲームセンター

高速船のお見送り!!



展望風呂



プロムナードデッキ

※写真はイメージです。 サービスや施設がない船もございます。

国際フェリー profile

海外への船旅を満喫

大阪、下関、博多港から出掛けよう

日本から中国・韓国（海外）へ。定期運航の旅客船を利用して訪れてみましょう。

日本と中国や韓国の雰囲気が混じり合うエキゾチックな船内、船窓から見える風景がだんだんと異国の色彩を放ちだす、移ろいゆく眺めなどなど、船旅ならではの体験がいっぱい。

船内でくつろぎながら目的地に着けば、グルメやショッピング、エステなど、たくさんの楽しみが待っています。

大阪 ◀ 釜山

距離 677km / 所要時間 18時間



レストラン



ファミリースイート

大阪～釜山間に就航しています。船内には終夜営業のコンビニも備わり、お酒、タバコ、化粧品、ブランド物を扱うなど免税店も充実。また、船旅ならではのバラエティー豊かなイベントを開催。ピュッフェスタイルの料理を楽しめるなど、船上でのひとときを楽しく過ごしましょう。2011年には、「夢カフェ」の新設やスイートなど、一部船内をリニューアル。

パンスタードリーム

PANSTAR
DREAM

株式会社サンスターライン

〒541-0052 大阪市中央区安土町1-5-8 本町Fビル5F
TEL.06-6614-2516 (大阪 / 予約)
03-3544-5123 (東京)
FAX.06-6614-2518
<http://www.panstar.jp/>

SHIP DATA

21,535総トン / 全長160m / 速力25.16ノット / デッキ5層
(乗客スペース2層) / 乗客定員 681名 / 乗組員 60名



ロイヤルスイート

- 主な設備 / 免税店、レストラン、サウナ、大浴場、カラオケルーム、コンビニエンスストア、オープンラウンジ
 - 公用語 / 日本語、韓国語、英語
 - 割引 / 往復割引、学生割引、団体割引、身障者割引
 - 船内通貨 / 日本円、韓国ウォン
 - インターネット / インターネットコーナー（有料）あり。設置されているパソコンでインターネットをご利用いただけます。
- ※詳しくはお問い合わせください。

下関 ◀ 青島

距離 1,078km / 所要時間 28時間



特等



1等洋室

中国へは「ゆうとぴあ」が就航しています。ヨーロッパの情緒あふれる港町、青島と下関を結んでいます。中国の主都である北京へのアクセスもとても便利。大陸への窓口として、大きな役割を担っています。

ゆうとぴあ

UTOPIA

オリентフェリー株式会社

〒750-0066 下関市大和町1-10-64
TEL.083-232-6615
FAX.083-232-6616
<http://www.orientferry.co.jp>

SHIP DATA

26,906総トン / 全長184.50m / 速力22.6ノット / デッキ5層
(乗客スペース3層) / 乗客定員 350名 / 乗組員 35名



スイート

- 主な設備 / ラウンジ（198席）、レストラン（160席）、大浴場（2）、ミーティングルーム（2室）、売店、自販機コーナー、スポーツデッキ、スポーツルーム（卓球・ジム）、フォワードサロン、コインランドリー、会議室（1）、カードルーム（麻雀・トランプ）
 - 公用語 / 日本語、中国語
 - 割引 / 往復割引、学生割引、団体割引、身障者割引
 - 船内通貨 / 日本円
 - ビザ / 15日以内の観光目的で普通旅券を持っている日本人訪中者はビザが不要になりました。
 - インターネット / ご利用いただけません。
- ※詳しくはお問い合わせください。



ニューかめりあ

NEW
CAMELLIA

カメラライン株式会社

〒812-0031 福岡市博多区沖浜町 14-1
博多港国際ターミナル 3F
TEL.092-262-2323 (博多)
FAX.092-262-2332
http://www.camellia-line.co.jp

SHIP DATA

19,961総トン/全長170m/速力23.5ノット/デッキ7層
(乗客スペース3層)/乗客定員 647名/乗組員 45名



グリル



多目的ホール



特別室

「ニューかめりあ」(かめりあは英語で『椿』の意味)は、釜山市の市花・椿、福岡市の市花・サザンカ(椿科)に由来しています。3層吹き抜けのエントランスはゆったりとしたスペース。プライベートデッキ付きの特別室、アーバンホテルをイメージした特等室など船室もいろいろ。レストランではカメララインならではの韓国料理をご提供しています。他にも、免税店、カラオケルーム、多目的ホールなども揃う、楽しさを追求したアミューズメント・フェリーです。

■主な設備/レストラン、グリル・バー、カラオケボックス、多目的ホール、展望サロン、ゲームコーナー、展望風呂、自動販売機コーナー(免税価格)、免税店

■公用語/日本語、韓国語、英語

■割引/団体割引(15名以上)

■船内通貨/日本円

■各種割引キャンペーン実施中

※詳しくはお問い合わせください。



ビートル

ビートル・ビートル二世・ビートル三世

BEETLE,
BEETLE 2,
BEETLE 3

JR 九州高速船株式会社

〒812-0031 福岡市博多区沖浜町 14-1
博多港国際ターミナル 3F
TEL.092-281-2315 (博多)
FAX.092-272-5219
http://www.jrbeetle.co.jp

SHIP DATA

164総トン/全長27.36m/速力43ノット/デッキ3層(乗客スペース2層)/乗客定員 200名/乗組員 7名



船内ワゴンサービス



グリーン席



一階普通席

ジェットフォイル「ビートル」で博多～釜山間を約3時間でひとつ飛び。観光にもビジネスにも最適です。九州新幹線「つばめ」のデザインを手がけた水戸岡鋭治氏が全面的にプロデュース。グリーン席や大型スクリーンが設置され、旅をより快適に。気軽に韓国の旅を楽しみましょう。

■主な設備/グリーン席、ビデオモニター、化粧室

■公用語/日本語

■割引/往復割引、平日往復割引、身障者割引、平日レディース往復割引、アンダー23、グランド65、4MAYクーポン、コリアール&ビートルパス、web限定(早割、超ビートルスペシャル、ゴーゴー釜山)

■船内通貨/日本円、韓国ウォン

■インターネット/wi-fiサービス(日本領海内)

※詳しくはお問い合わせください。



はまゆう

はまゆう・星希

HAMAYUU,
SEONGHEE

関釜フェリー株式会社

〒750-0066 下関市東大和町 1-10-60
TEL.083-224-3000 (下関)
FAX.083-224-3006
http://www.kampuferry.co.jp

釜関FERRY

TEL.+82-51-464-2700
http://www.pukwan.co.kr



星希



特別室(はまゆう)



エントランス(星希)

SHIP DATA (はまゆう)

16,187総トン/全長162m/速力18ノット/デッキ8層(乗客スペース3層)/乗客定員 460名/乗組員 30名

SHIP DATA (星希)

18,875総トン/全長162m/速力18ノット/デッキ8層(乗客スペース3層)/乗客定員 562名/乗組員 30名

下関から出港後に、カジュアルレストランで食事。食後は、カラオケ(無料)で盛り上がりましょう。ひと寝入りすれば、そこはすでに釜山港内。湾内の五六島を通して見る真紅の日の出の美しさは一見の価値あり。到着した日の夕方便の「はまゆう」に乗船すれば、一日でショッピングと韓国料理を楽しむことも可能です。コンパクトな旅や節約派の旅行に最適です。

■主な設備/レストラン(112席)、ホールバーコーナー、ゲームコーナー、カラオケボックス、免税店、展望浴場、自動販売機コーナー、展望デッキ、コンビニエンスストア(星希のみ)

■公用語/日本語、韓国語

■割引/往復割引、学生割引、団体割引、身障者割引

■船内通貨/日本円

■インターネット/インターネット設備はございません。

※詳しくはお問い合わせください。



航路と観光

海外と日本を海の道で結ぶフェリー。
中国、韓国、ロシア間に就航しています。



ウラジオストク港 (ロシア)

その他の外航定期船

航路	運航会社/問合せ先	船名	旅客定員	総トン数
大阪～上海	上海フェリー 大阪 06(6243)6345	蘇州號	272	14,410
大阪・神戸～上海	日中国際フェリー 大阪 06(6536)6541	新鑿真	345	14,543
博多～釜山	未来高速 福岡 092(281)2315	コビー コビーⅢ/コビーⅤ	222 221	306 267
稚内～コルサコフ	ハートランドフェリー 札幌 011(233)8010	アインズ宗谷	223	2,628
境港～東海～ウラジオストク	DBSクルーズフェリージャパン 境港 0859(30)2332	イースタンドリーム	500	11,478



北野異人館 (神戸)

青島 TSINGTAO

中国・山東半島の先端に位置する港町で、山東省第2の都市。1897年にドイツが占領して租界として港を開いたのが、港湾都市へと発展する基礎となりました。現在でも赤い屋根のヨーロッパ風の建物が残っています。一年を通して気候が良く、半島の周りには美しい浜辺が点在し、避暑地としても有名。中国要人の別荘もあり、蒋介石の別荘「花石楼」も残されています。



栈橋 (青島)



華石楼 (青島)



中国料理 (イメージ)



旧ドイツ総督官邸 (青島)



海東龍宮寺 (釜山)



国際市場 (釜山)



釜山港 (釜山)

釜山 BUSAN

韓国、朝鮮半島の南東部にある港湾都市で、首都・ソウルに次ぐ韓国第2の都市。龍頭山公園には釜山のシンボル、釜山タワーがあり、市内を一望できます。港に面してチャガルチ市場があり、獲れたての魚介類が売られ、威勢のいい呼び声が飛び交っています。また、市場では衣類、カバン、眼鏡、寝具類、食料品などさまざまな物が売られており、路地にはたくさんの屋台が並んでいます。



韓国料理 (イメージ)

- ニューかめりあ
- ビートル、ビートル二世、ビートル三世
- はまゆう、星希
- ゆうとびあ
- パンスタードリーム
- ※その他の外航定期船



福岡タワー (博多) / 提供: 福岡市

博多 HAKATA

祇園山笠が奉納される櫛田神社、航海安全、船舶守護神といわれる住吉神社など、伝説と独自の文化に彩られた歴史ある町。少し足を延ばして、菅原道真の大宰府天満宮へ。夜には、天神や中洲の街角に屋台が並びます。博多はとんこつラーメン発祥の地です。



唐戸市場 (下関) / 提供: 下関市

下関 SHIMONOSEKI

源平壇ノ浦の合戦、厳流島の決闘、日清講和条約締結などを歴史に刻んできた港町。関門海峡は一日に4回潮の向きを変える海の難所。パブルリングを作るスナメリのいる水族館の海響館、唐戸市場、カモンワーフなど、多くの観光スポットがあります。



海遊館 (大阪) / 提供: 大阪観光局 ((公)大阪観光コンベンション協会)

大阪 OSAKA

大阪城を囲み八百八橋とうたわれる水の都・大阪。ベイエリアにはユニバーサル・スタジオ・ジャパン、海遊館、マーケットプレイス、大観覧車、天保山公園などがあり、今最も活気のあるウォーターフロント。多くのフェリーが発着する南港では、WTCコスモタワー周辺の開発も急ピッチに進んでいます。



道頓堀 (大阪)



フェリー Q&A

Q 乗船前の予約は必要ですか？

A 船は安全上、定員が厳重に守られています。そこで国際定期フェリーや高速船による船旅では、原則として事前予約が必要です。予約は、旅行代理店や船会社の本・支店、営業所で行うことができます。通常は2〜3カ月前から受け付けますので、予約はお早めに。

Q 予約はどこでできますか？

A 旅行会社の窓口や国際定期旅客船の船会社（このパンフレットの船会社紹介ページに記載）で受け付けています。スケジュールや料金のお問い合わせもお気軽にどうぞ。

Q 旅客運賃について教えてください。

A 旅客運賃は、特別室、特等、1等、2等などの等級ごとに決められています。予約時の船室から上級の船室への変更は、空き室がある限り乗船してからでも可能で、船内の案内所に申し込めば、差額を支払って客室を変更することができます。クルーズ客船とは異なり、船内での飲食代を含む各種サービスはほとんどが有料となっていますが、朝食が運賃に含まれている場合もあります。

Q 自動車運賃について教えてください。

A 国際定期旅客フェリーでは、自動車運賃は車長によって決められています。いずれも船会社や航路によって異なりますので、料金表などで確認してください。自動車運賃には運転者1名分の2等運賃が含まれ、4人で車とともに乗船する場合は、残り3人分の旅客運賃を支払うこととなります。運転者が上級の船室を希望する場合は、空き室がある限り乗船してからでも可能で、差額を支払って船室を変更できます。乗用車は、車検証で「自家用乗用」および定員12名以下のものに限られています。航送が2度目以上の方は、前回の帰国日から30日以上経過している必要があるなど、さまざまな制約もありますので、船会社にお問い合わせください。

Q ビザは必要ですか？

A 日本人が中国へ訪れる場合、観光目的で普通旅券所持者であれば、15日以内の滞在の日本国籍の方はビザは必要ありません。15日を超えて滞在する場合には、ビザを申請する必要があります。

韓国の場合は、観光、短期商用、語学研修などの目的で韓国を訪問する日本人は、90日間以内の滞在に限りノービザで入国ができます。ただし、90日未満でも就業または営利活動を目的に入国しようとする場合には韓国ビザが必要です。いずれもビザの有無、取得方法については例外などもあるので、事前に各船会社、旅行代理店などでご確認ください。



Q 乗船時間の目安は、出航の何時間前ですか？

A 乗船時には、ターミナルで航送申込書または乗船申込書に必要事項を記入します。原則として、乗用車は3時間前および乗客も1時間半前程度に、この手続きを完了している必要があります。これを過ぎると予約していても乗船できないことがあります。便数が少ない国際定期旅客船では、旅行計画に大きな狂いが生じますので、ターミナルへは、なるべく早めに到着するようにしてください。

Q 運航ダイヤの変更はありますか？

A 運航ダイヤはシーズンによって増減されたり、時間が変更されたりすることがあります。また、航空機と同様に天候によって欠航することもあります。旅行直前のダイヤの再確認は必ず行ってください。

Q 予約のキャンセルについて教えてください。

A 乗船日がせまってからのキャンセルにはキャンセル料がかかります。通常、1週間前からキャンセル料が必要となり、乗船日に近づくほど高くなります。金額は各船会社によって異なりますので、最新のパンフレットなどで確認してください。

Q 手荷物には制限がありますか？

A 無料で運べる手荷物には、自分で運ぶ船内持ち込み手荷物と、乗船時に本船に委託して運んでもらう託送手荷物の2種類があります（託送がない船もあります）。いずれも大きさ、重さ、個数に制限がありますので、各船会社の最新のパンフレットなどで確認してください。

託送手荷物で制限を超える分については有料で運んでもらうことができます。また、電気製品やバイクなどの特殊手荷物も有料です。なお、貴重品・危険品の託送は受け付けていません。動物・鳥類の船内持ち込みもできません。船は、飛行機よりずっと多くのものを運ぶことができます。お土産に、ある程度の大きな陶器や絨毯などを購入しても安心です。

Q 船内で困ったときは？

A 船内でのさまざまな問題は案内所（インフォメーション）が受け付けてくれます。また、特等、1等などの個室を利用する場合は、ここでチェックインし、部屋のキーを受け取ります。このほか案内所では貴重品の預かり、船舶電話や電報の申し込み、伝言などにも応じてくれます。船によってはマージャン、将棋、碁などの娯楽用具をここで貸してくれる場合もあり、救急用品や酔い止めの薬も置いてあります。

Q 船内で禁止されていることは？

A 立ち入り禁止区域への出入り、喫煙場所以外での喫煙、船内の装置や設備をみだりに操作したり移動したりすることは安全上、固く禁じられています。海上に物を投げ捨てることも禁止です。また、自動車での乗降時は必ず係員の誘導に従うようにしてください。このほか船内で守るべきさまざまな事柄が、運送約款の「旅客の義務」の項に定められていますので、乗船前にご一読ください。



—心の休暇、私の船旅—

一般社団法人 日本外航客船協会

〒102-0093 東京都千代田区平河町 2-6-4 海運ビル
Tel.03-5275-3710 / Fax.03-5275-3317
E-mail gogo@jopa.or.jp
Homepage <http://www.jopa.or.jp>

●一般社団法人 日本外航客船協会とは

一般社団法人 日本外航客船協会は、外航客船の安全運航対策や利用者保護制度の整備等を通じて、より安全で快適な船旅を実現するとともに、船旅の魅力をより多くの皆さまに知っていただくための広範な啓蒙活動を行うことを目的に設立された団体です。当協会は、外航客船を運航する会社および旅行会社などを中心に構成され、「ゆとりの時代」にふさわしい新しいレジャーとしての船旅のわが国への定着と、それを支える客船事業の一層の振興を目指し、設立以来、積極的な活動を続けています。